

Śruba M10x35-8.8 ; Bolt  
Podkł. spręż. 10,2 ; Spring Washer  
Podkł. okr. pow. 10,5 ; Plain Washer

Nakrętka M8 ; Nut  
Podkł. spręż. 8,2 ; Spring Washer  
Podkł. okr. pow. 8,4 ; Plain Washer  
Śruba M8x35-8.8 ; Bolt

Nakrętka M8 ; Nut  
Podkł. spręż. 8,2 ; Spring Washer  
Podkł. okr. pow. 8,4 ; Plain Washer  
Śruba M8x30-8.8 ; Bolt

Nakrętka M10 ; Nut  
Podkł. spręż. 10,2 ; Spring Washer  
Podkł. okr. pow. 10,4 ; Plain Washer  
Śruba M10x25-8.8 ; Bolt

Śruba M8x30-8.8 ; Bolt  
Podkł. okr. pow. 8,4 ; Plain Washer  
Podkł. spręż. 8,2 ; Spring Washer  
Nakrętka M8 ; Nut

Śruba M12x35-8.8 ; Bolt  
Podkł. okr. 13 ; Plain Washer  
Podkł. spręż. 12,2 ; Spring Washer  
Nakrętka M12 ; Nut

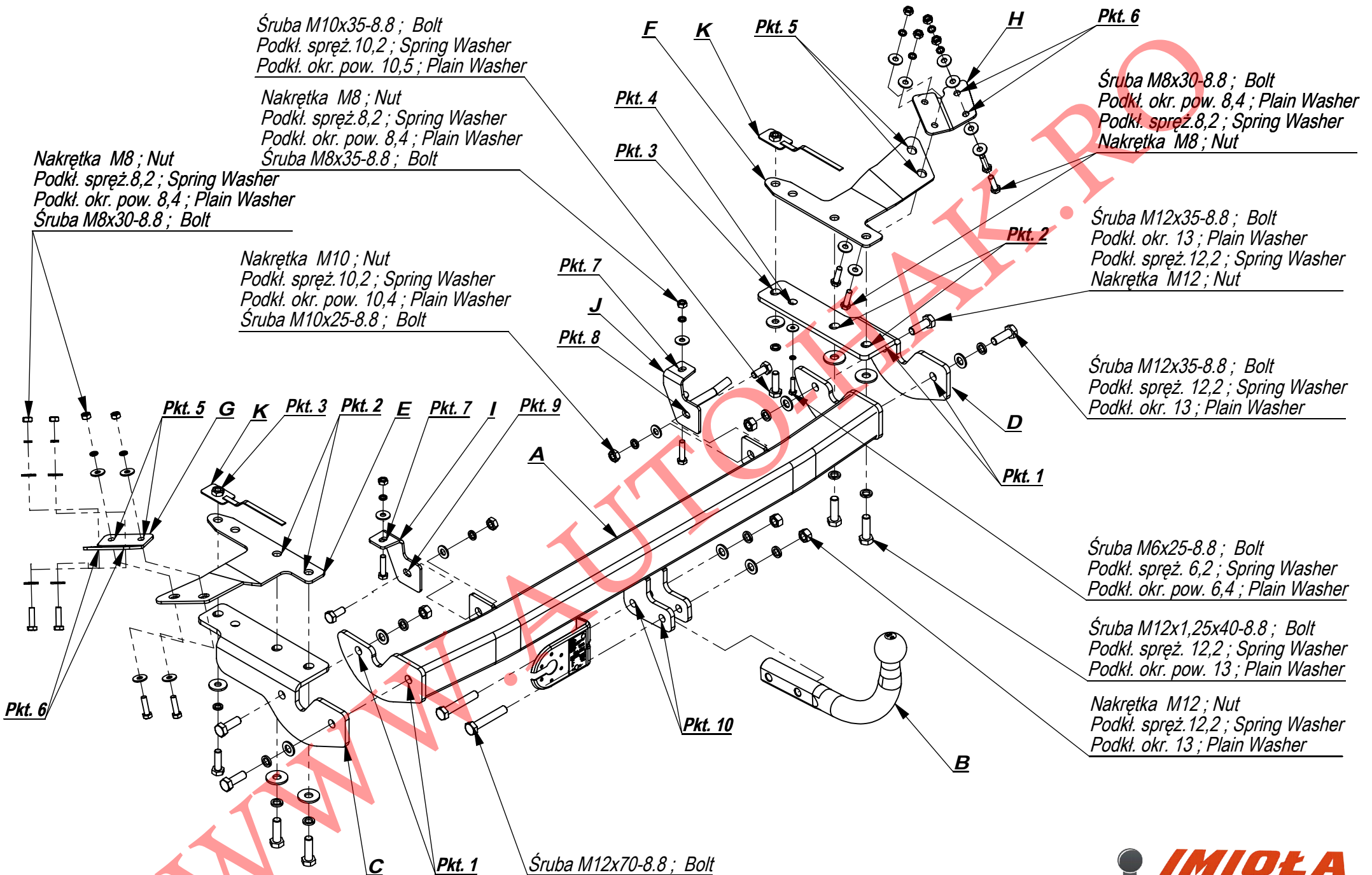
Śruba M12x35-8.8 ; Bolt  
Podkł. spręż. 12,2 ; Spring Washer  
Podkł. okr. 13 ; Plain Washer

Śruba M6x25-8.8 ; Bolt  
Podkł. spręż. 6,2 ; Spring Washer  
Podkł. okr. pow. 6,4 ; Plain Washer

Śruba M12x1,25x40-8.8 ; Bolt  
Podkł. spręż. 12,2 ; Spring Washer  
Podkł. okr. pow. 13 ; Plain Washer

Nakrętka M12 ; Nut  
Podkł. spręż. 12,2 ; Spring Washer  
Podkł. okr. 13 ; Plain Washer

Śruba M12x70-8.8 ; Bolt



Gniazdo 7-biegunowe 12V  
z ruchomymi bolcami  
Symbol SWW 1135-812

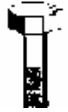





Oznaczenie zacisku	Zacisk do łączenia przewodów	Kolory
31	do masy pojazdu	Biały , white
L	do świateł kierunku jazdy lewych	Żółty , yellow
R	do świateł kierunku jazdy prawych	zielony, green
54	do świateł hamowania	czerwony, red
58L	do świateł pozycyjnych lewych	czarny, black
58R	do świateł pozycyjnych prawych	brązowy, brown
+	tylne światła przeciwmgłowe	niebieski , blue

Moment skręcający dla śrub i nakrętek (8.8)			
Torque settings for nuts and bolts (8.8)			
M8	25 Nm	M12	85 Nm
M10	55 Nm	M14	135 Nm
M16	195 Nm		

**TOYOTA COROLLA VERSO R1**  
**04/04 -**  
**NO CAT. T/032**

**INSTRUKCJA MONTAŻU:**  
**FITTING INSTRUCTION:**

ZESTAW ŚRUBOWY:  
FASTENING MEANS:

	-M12x70 8.8 2szt -M12x35x1,25 4szt -M12x35 8.8 4szt -M10x35 8.8 4szt -M8x30 8.8 10szt -M6x25 8.8 1szt		
	-M12 10szt -M10 4szt -M8 10szt -M6 1szt		
	-M12 10szt -M10 4szt -M8 10szt -M6 1szt	plaskownik	- 2szt.
	-M12 4szt -M10 2szt -M8 10szt		

- Deșurubați bara de protecție, armatura metalică a barei de protecție și tractare.
- Coborâți clapeta și deșurubați scutul termic.
- Puneți elementele C, E și D, F la clemele metalice în acest fel, astfel încât orificiile sunt de acord cu orificiile filetate tehnologice în clemele de metal și înșurubați cu șuruburi M12x40x1,25 (punctul 2).
- Introduceți plăci cu nuci K în clemele de metal și înșurubați cu șuruburi M10x35 8.8 (punctul 3).
- Elementele elicoidale E și F pentru șasiului cu șuruburi M8x30 8,8 (punctul 5 i 6) folosind plăci G și H.
- Înșurubați principal transversală cu elementele C și D cu șuruburi M12x35 8.8 (punctul 1).
- Strângeți toate șuruburile în funcție de setarea de cuplu se vedea masa.
- Asamblați armătura metalică.
- Înșurubați elementele I și J la bara principală cu șuruburi M10x35 8.8 și a șasiului cu șuruburi M8x30 8.8 (punctele 7, 8 și 9 conform desenului).
- Montați scutul termic și clapeta.
- Înșurubați bara de protecție, după tăia 50x30 fragmentul în partea de jos.
- Fixați mingea și placa electrică.
- Conectați cablurile electrice.

- Unscrew the bumper, metal reinforcement of the bumper and towing eye.
- Lower the damper and unscrew thermal shield.
- Put the elements C, E and D, F to the metal clamps in this way, so the holes agree with the technological threaded holes in the metal clamps and screw with bolts M12x40x1,25 (point 2).
- Insert plates with nuts K in the metal clamps and screw with bolts M10x35 8.8 (point 3).
- Screw elements E and F to the chassis with bolts M8x30 8.8 (point 5 i 6) using plates G and H.
- Screw the main bar A to the elements C and D with bolts M12x35 8.8 (point 1).
- Tighten all the bolts according to the torque setting- see the table.
- Assemble the metal reinforcement.
- Screw the elements I and J to the main bar with bolts M10x35 8.8 and to the chassis with bolts M8x30 8.8 (points 7, 8 and 9 according to the drawing).
- Assemble the thermal shield and damper.
- Screw the bumper after cut out the fragment 50x30 in its lower part.
- Fix the ball and electric plate.
- Connect the electric wires.

**S.C. AUTO GEDAL IMPEX S.R.L.**

Tel: +40 745.805.990 / +40 737.122.471

Email: autogedal@gmail.com

office@auto-hak.ro

Web Page: www.auto-hak.ro

**TOYOTA COROLLA VERSO R1**

**Carlig remorcare Toyota Corolla Verso 2004- tip semidemontabil Hakpol**

1. Producet zobbywazuje się do wymiany wadliwego wyrobu w okresie 12 miesięcy od daty zakupu lub 24 miesięcy od daty produkcji, w terminie 14-dniowym.
2. Wymianę wadliwego wyrobu dokonuje się w miejscu zakupu lub bezpośrednio u producenta.
3. Nie podlega reklamacji gwarancyjnej zaczep kulowy, którego uszkodzenie nastąpiło:
  - a) wskutek wypadku,
  - b) wskutek nieprzestrzegania zasad prawidłowej obsługi, eksploatacji, konserwacji podanych w instrukcji.
4. Karta gwarancyjna bez daty sprzedaży, pieczęci sklepu lub warsztatu montującego, nie może służyć jako podstawa do reklamacji.
5. W skutek nie prawidłowego zamontowania zaczepu.

**Przeznaczenie**

Zaczep kulowy zamontowany do samochodu przeznaczony jest do holowania przyczep towarowych i turystycznych.

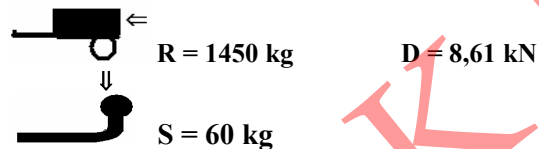
**Warunki zamontowania**

Zaczep może być zamontowany i eksploatowany w samochodzie, który posiada właściwy stan techniczny elementów podwozia, poprzez które następuje podłączenie zaczepu.

Elementy te nie mogą być uszkodzone mechanicznie ani poprzez działanie korozji.

**WARUNKI EKSPLOATACJI.**

Zaczep posiada tabliczkę znamionową obowiążującą użytkownika w zakresie prawidłowego i bezpiecznego obciążenia.



W czasie całej eksploatacji należy poszczególne elementy zaczepu utrzymywać w należytym stanie technicznym (właściwie dokręcone elementy złączone, całość konstrukcji zabezpieczona przed działaniem korozji).

Przyczepa musi być połączona z zaczepem kulowym dodatkowym złączem o odpowiedniej wytrzymałości (łańcuch, linka z zapięciem).

**UWAGA**

Uszkodzenia mechaniczne zaczepu kulowego np. w wyniku najechania, zaczepienia przeszkode, wykluczają dalszą eksploatację zaczepu.

Uszkodzony zaczep kulowy nie może być naprawiany.

Sprawdzić śruby mocujące zaczep kulowy po około 1000 km przebiegu eksploatacji.

Nacisk pionowy na kulę zaczepu nie może przekroczyć 60 kg.

**Po zamontowaniu zaczepu kulowego należy dokonać przeglądu na stacji diagnostycznej!**

data sprzedaży.....

nr rej poj .....

Data produkcji.....-.....  
m-c      rok.

.....  
pieczęć sprzedawcy.

**e20\*94/20\*0720\*00**